

○ నాణీఁకే సగట్టే:—  
పుఁకే సరసుక రెల్ల. 2-8-0  
,, , (పు. మి. సస్యేత) రెల్ల. 3-4-0

# ନାରାନ୍ଦିର

## ಸಂಪುಟ IV.

ତାରଣ ନଂ ୩୩ ପୁଷ୍ଟି ବା ୧୪ ତା. 12-1-1945.

ಸಂಚಿಕಾ 28

ପ୍ରଦୟାନୀ ସଂଚିକେଣ୍ଟୁମୁକ୍ତ ଗୋଦ  
ଶାରସ୍ଵତ ବ୍ୟାକ୍ୟଣ ପରିପଦାଜେ ଆଶ୍ରୟ  
ଯାରା ଭରତୀଭ୍ୟା ସମ୍ବେଦ୍ଧନାଚେ ବିନର  
ପ୍ରକଟ ଜ୍ଞାତିଲି. ‘ହୋଦା ତରାନ  
ସନ୍ଧାନମୁତାନ ମୁଂଜୂର ଜ୍ଞାତି  
ମୁଁ ତିରୋନାମେ ମୁଁଭାବମୁକ୍ତୁ ଭର  
ଯାଇବା ଜ୍ଞାତାରୀଯ ଜ୍ଞାଦା ତରା  
ନୟ ସନ୍ଧାନମୁତାନ ମୁଂଜୂର ଜ୍ଞାତି  
ଜ୍ଞାତି ଲେ ନ୍ତ୍ରୀଯ. ତାଙ୍କୁ ଅଧିକ ସନ୍ଧାନ  
ମୁତାନ, ଧ୍ରୁଦେ ବହୁମୁତାନ  
ମୁଂଜୂର ଜ୍ଞାତାରୀତି. ଅଧିକେନାଚି  
ଆରଂଭାରି ବନ୍ଧିକାଙ୍କ ପାଂଚିଲ୍ୟ  
ରତ୍ନାପା ପତ୍ରମୁକ୍ତୁ ମୋହାରୀଲେ ପ୍ରମନ  
କେ ତରାନ ବନ୍ଧିରେ ମୁକାରି ଦହେଲ୍ୟ  
ଲ୍ୟାନ୍ତା ନାମରେ ପ୍ରେରି ଧ୍ରୂଦି ନାମରେ  
ପ୍ରକଟିକେଣ୍ଟୁ ଦିଶନାମତି. ତାଙ୍କେ  
କ୍ଷାନାରି ନମି ନାମ୍ବ ଦିଶକାତି.  
ଧ୍ରୁଦୟାନ୍ତୁ ମୋହାରୀ ଅଶ୍ରୁଲୋ ଅନୁ  
ମୋଦଦେଶ ଜ୍ଞାଲା. ଧ୍ରୋଦେ ତରାନ ରହ  
ପାଂଚରତ୍ନୀ ଜ୍ଞାଲା. ନକ୍ଷୟ ସାଂଗିଲୋ  
ହେ ପ୍ରସ୍ତ୍ରୀକରଣ ଅନି କାଂଗା ମୁକାରି  
ଚୋରୋଜେନ ବିପଦ୍ୟ କୋଣାଙ୍କିରିଯୁ  
ପରେଇଥୁବାବନ ନ୍ତ୍ରୀଯମେ ସଂଶ୍ଲପ୍ତି  
କାର୍ଯ୍ୟକରଣାବାଙ୍କ ଲାଦି କରିବା, ତାଙ୍କ  
ଗେଲି କାର୍ଯ୍ୟାଚରଣ ଵ୍ୟଧି ପ୍ରେକ୍ଷା  
କରକା ମୁଁ ଲ୍ୟାନ୍ତା ଦୁରଦ୍ଵେଶିତାନ ନ୍ତ୍ରୀଯ  
ମୁଁ ତିରେଇତିକିମ୍ବା ପ୍ରେରିତ କାର୍ଯ୍ୟ  
ଦାରୀନେ ଦିଶଲ୍ୟାରି କ୍ଷେତ୍ରନା ଯାଇନ  
କରତାମେ. ମାନ୍ଦ୍ରାଲ୍ ଦାରୀନେ ଦିଶନିକିନ୍ତେ  
ଧ୍ରୀୟ ଲୁଣ୍ଠନ ଅମୁନ୍ ସ୍ତର୍ତ୍ତ ଅଶ୍ରୁ.  
ସମ୍ବେଦ୍ଧନାମତୁ ମୁଂଜୂର ଜ୍ଞାତିଲେ  
ତରାନ ଯାଇଁ ସମୁନ୍ଧଜନ ଅଶ୍ରୁ. ତେ  
କାର୍ଯ୍ୟରାଜାର ଯେପ୍ରମାଣ ମାନ୍ଦ୍ରାଲ୍  
ଦାରୀନେ ଦିଶନିକିନ୍ତେ ଦିଶନିକିନ୍ତେ ଦିଶନିକିନ୍ତେ  
ଜ୍ଞାପତି ଯାତ୍ରା ଜ୍ଞାପତି ମୁଁ ତିରେ  
ମୋହାରୀ ତୁଳିକାକି ମୁଁ ତିରେ  
ବନ ଚୋରୋଜେ ଯାତ୍ରା କେଲାନ୍ତିକି  
କ୍ଷାନ୍ତା ଅପ୍ରମୁକିଲେ ଅଭିପ୍ରାଯାକ  
ନାମତା ମୋହାରୀ ମୋହାରୀ ମାନ୍ଦ୍ରାଲ୍  
ଦାରୀନେ ଅଶ୍ରୁଲୋ ଅଶ୍ରୁଲୋ ଅଶ୍ରୁଲୋ  
ଏନାମତୁ ବିନରାମ ଯେଇକ ବିନରାମ  
ଯାମତୁ ବିନରାମ ନାମରେ କରତିଲେ

ವ್ಯಾಲ್ಗಡ್‌ಲಾಗ್‌ದಾಕ್ಲ್ಯಾಲ್‌  
ಧೋಡ್‌ನಮ್‌ಸೂಚನ್‌

= ಗೋ ಸಾ ಬ್ರಾ ಪರಿಷದಾಚಿ ಸದಸ್ಯ ಮಂಡಳಿ ನಾಡ್ಯಯಾ =

న్నంయనే టీకా కరతలే విహోది  
న్నంణు సమ్మంక నజ్జు. తివయి సు  
ధారక న్నంణు తీక్కును తాంగేలో  
అభిప్రాయు న్నాయబద్ద ఆసల్వారి  
తో అంగికార కరిషో, తో సమ  
న్నంయ న్నంణు దిసల్వారి సోడిశో  
హిఁ నతిన్ శ్రీభూయవాన ఆస్.  
కాజై నివిత్ర జాతిక్కు బరేపణాక  
మేమ తివయి వాయి నా.

గేల్లెల పాంచ వస్తు ధరను  
గొడ సారస్వత బృహ్యణ పరిషదాచి  
సమ్మేళన భరతాతి-రథావ మంజూర  
జాతుత్తతి. తరంవాంచో సంఖో  
వాదక వత్తత. యేక వస్త సమ్మే  
ళనాజి ముకారి ఆయ్యలే తరంవచి  
దుఁఫర్పు వస్తయి ముకారి  
ఆయ్యల్లుత్తతి. జాయ్ రేతి తరంవాంచో  
సంఖో నాడోచే బులట్ తాంతులే  
యేక్కేక్కచి కార్యరాపాక కాడుంక  
యత్త చలచే బరో న్నంయవో?  
తరంవాంచో సంఖో నాడ్లె  
మాతున సమాజోదాధ జాయ్య  
—బులట్ తి కాయ్ రాపాక  
ఆయ్యల్లుత్త మాత్ర కాపిలో తరి లభి  
వ్యధి జాంపు. పరిషదు కేవల  
తరాన కరచేం కాబిస్తే న్నంయ  
—బులట్ జాతీంజే లుద్దురు  
బుతిర, సమాజాచే శ్రేయా బొతిర,  
సతత యత్త కరచేం యేకమాత్ర  
సంసేధ ప్పుళ్ళ కల్పనా జనాంలే  
మనాంతు యేవకా జాల్పుర్రి  
కాయ్ రాపిల కాపిలో తరి యత్త  
చల్లి. నాకువే?

ଅନ୍ତରେକୁ ବେଳଯୁ! ହେଠିର  
ଚତ୍ତିଲ୍ଲାଖ ସମ୍ବେଳନାକ କାଠିବ  
କାଜର ଆଶ୍ରିତୀଙ୍କୁ । ସମ୍ବେଳନା  
ବ୍ୟାକିର ନୁହାନ୍ତିରୁ ଭୁଲିଲେ ନେଇବା

రిచి తరావా పత్రు స బ్రిటానికే  
వాంపిలో మేగీలే ఒళకేఇ ఆయ్యిం.  
వాకాయి ఏక తరావా పత్ర మేళీం.  
తి తరావ సైల్చోను తాంచేరి చజ్జె  
కరుంక వేళు పురోనే? మహా సభా  
భరచ్చా ఉఁ దివసాఁ స్వదే పుణ్ణి  
తరావా పత్ర సదస్యాంక వేళ్లారి  
మాత్ర, తాంజో పరిరీలన కరన  
తాంచేరి చజ్జె కరుంక ఆస్పద  
వేళతూ. తరావాఁ పత్ర స ల  
యాల్స్ ర హే ఫరం దాకునునంచె  
ఆయ్యిలో తివాయి భాయ్య తాను  
అయ్యిలే నుంయ ఆశో మనన జాళ్లో  
హేచి పువొణ సభీక ఆయ్య లుణ  
ఇతర భాయాల్స్ జనాంకయి  
మనాంతు యెవాక సందబ్య ఆస.

ହୀ ଶୁଣି ଆପଣେକନ କରନୁ  
ମେଗିଲେ ମୁଣାଠିମୁଣ୍ଡ ଦିଲ୍ଲିତେ ତଥ୍ବଲେ  
ଧୋଦେ ଅଭିଶ୍ଵରୁତ୍ୟ ତତ୍ତ୍ଵ ଲୋକାରୀ  
ମୁକାର ଦତ୍ତାତ୍ରେ<sup>୧</sup> । ଗୋଦ ସାରସ୍ତ୍ର  
ଶବ୍ଦାଜ ବିଶାଳ ଆଶ୍ରମନୁ ମୁଂଗ  
ଛାରାଠିମୁଣ୍ଡ ମାତ୍ର ନେହିଁ ଯ ଶବ୍ଦଗୁ  
ହିଂମେଶାନାଠିମୁଣ୍ଡ ମୁଖ୍ୟ ଜାପୁଷ୍ଟ  
ଦ୍ରୁଷ୍ଟ, ଲୁତ୍ତର କନ୍ଦାଦା, ମଲଭାର  
ଜିଲ୍ଲାର ନ ଗୋନା, କେବିଚ୍ଛି, ପ୍ରବାଳ  
କାର୍ତ୍ତ ପ୍ରାଣତ୍ୟାନିମୁଣ୍ଡ ମୁଣ୍ଡଣାରି  
ପଶରନା ଆଶ୍ରମ ଦେକନୁ ଶବ୍ଦାଜ  
ଶଂଖବିନ ଫୁଦକା ଜାଲାଲ୍ଲାଦି ନିର  
ନିରାଳେ ଗାଠନାଠିମୁଣ୍ଡ ଆ ଶୁଚ୍ରା  
ଶବ୍ଦାଜ ଶୁଦ୍ଧାରକାନି ପରିଷଦାଚି  
କାର୍ଯ୍ୟକାରି ମୁଂଦଳ୍ଲାଚି ଶଦ୍ରୁ ମୁଂଦ  
ଲୀମୁଣ୍ଡ ମେଲାକା ତାଲାରି  
ଚିତ୍ତିର ଜାପୁଷ୍ଟ ବିଲ୍ଲିରୀ ଯୀଇ  
ନିଧାରାକ ଯୀପାତ୍ର ଦୁର୍ମୁଖୀ ଶମ୍ଭେ

ಉನ್ನಾರು ಭಿತರಿ ತೆ ಸರ್ವ ನಿರ್ಣಯ ಕಾರ್ಯ ರೂಪಾಕ ಯೆವತ್ತಿ ಯತ್ತು ೧೦ ಯು ಚೆಲಕಾತಿ. ಆತ್ಮಂಚಾ ನರಿ ಘಾರಯು ಯೆಕ್ಕೆ, ವಕ್ಕೆದ ಯೆಕ್ಕೆ—ಸುಧಾರಕ ಯೆಕ್ಕೆ, ಸಮಾಜ ಯೆಕ್ಕೆ ಹೇ ವಾತಾವರಣ ಚೆಕ್ಕುಕೂಡಿ. ಆಸ್ತಿಲೇ ವಾತಾವರಣಾಂತರ್ಗಂತ್ಯಂ ಸಮಾಜೀಂದ್ರಾರು ಜಾನ್ಯೇ ಬದಲಾಕ ಸಮಾಜ ಪರಿಳಿಂದ ಜಾನ್ಯಿ ಭೀತಿಯಿ ಆಸ್ತಿ. ಸ್ವೇಳೆ ಪರಿಸದಾರಿಕಾರ್ಯ ಕಾರ್ಯಕರಾರಿ ಮಾಡಿ ವಿಸ್ತೃತ ಕರನುತ್ತಾಂತ್ಯಂ ಸರ್ವ ಹಿತಾಚಿ, ಸರ್ವ ಪ್ರಾಂತಾಚಿ ಪ್ರತಿಸಿದ್ಧ ಹೇಳಿ ಯತ್ತು ಚೆಲಕಾತಿ.

ఆత్తో సమాజా విషయాల ఫేవాళ్లాం. పరిషదాచో నాం గొడు సారస్వత బ్రహ్మణ సమాజ వ్యాపు ఆస్తి. పరిషదాంతు ఆయుల్లే తరావ పరితీలన కేల్పారి హిందూ సమాజాక సంబంధ పాప్మిలే/ న్నెపు దిస్తూ. పరిషదాచో ముంల ఫేరు, “అప్పేలి ధనార్థంక అనుసార జాప్పు ఆప్పేలి జనాంతు ఆప్పేలే స్కానారి ఆప్పేలి దుడ్చున ఆప్పేలే జనాంతే సక్కా యాన ఆప్మా జావ్ము జాల్మేలి సివ్యుతీ కరను ఫేప్పే” జావ్ముస్కా. దేకును పరిషదాంతు. యీవచే తరావ క్యా ఫేరీయాక భాయ్ర ప్పే చెప్పే క న జ్ఞా. ఫేరీ య కుయిరూపాక యేవమ్మ జాల్మారి సమాజం చే సఫ జ నాం లో సక్కాయు, సక్కారూ జావ్ము జాల్మారి పరిషదానసదస్య నుండినవామ్మోకా. క్యా ప్ర్యుక్క సదస్య నగిణి సఫ సమాజ బాంధవాంక అనుకూల జావిచి యీరే రుప్పుయి ఆక్షీలి భారి ఆణే కేల్పారి బరో. హీ సూచనా పంచిల్ సమ్మేళనా ముక్కారి ఆయ్యలి. జాల్మారి తొక్కు మాన్యతా మేళ్లే నా. జనాం లాగి దుడ్చు ఒట్టు కరుంక పోట్టుకా.

ମେଗ୍ରିଲେ ମୁନାଂତଲେନ୍ଦ୍ର ଅଭି  
ପ୍ରାୟୁ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ କରନୁ ଶାଂଗେଛି  
[ଏ ପ୍ରାୟୁ ପରିଚାଳନା]

ତୈଲଙ୍ଗ ପ୍ରୁଣତାଳୁ କେବ ଯେଇକ  
କରି ଭାବାଳିପିଲାରନ୍ଦ ଯେଇକ ପଟିଲ  
କୁଣ୍ଡଳେହିପରାଯାଳେ ଆ ନାଲୁ ନା କ  
ଅଯିଛି. ପେନ ବିଳିଜ୍ଞେଇକ ଭାବେଣିନ  
ଶାଂକଲେହ ପିଲାଯୁ ଜଳାରେ ନାତିଲୀଂ  
ଜୀବରେଣୁ ଦାରକର୍ତ୍ତାଲେହ. ପିଲାଯୁ  
ନଗରୀ ରାଯାନ କାରାବୁ ଯେଇକ ପରୀ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ କାରକା ମୁସିଲୁ ତର୍କିଲୀଂ.  
କାରାବୁ କେବଳ ପରୀକ୍ଷେତ୍ରରେ କାର  
କରତାରେ ତାଂକା ଯେଇକ ଭାବାଳୁ  
ଚେଲ ଜନାମ ଦିତ୍ତୁଂ ମୁସିଲ  
ରାଯାନ ଫୋଇଣ କେଲି. କୋଣା  
କରି କାବୁ ପରୀକ୍ଷେତ୍ର ରାବ୍ଦିନକେ  
ଦେ, ଯାଏ ଆଯୁଂ ନା. ଜାଲାରୀ

ಅದ್ದೂ ಪಟ್ಟಿಚ್ಚು  
ಹುವ್ವಾಂಕೆ ಲುತ್ತುರೆ

೧. ಸಾರಟ್  
೨. ಕಡ್ಲಿ  
೩. ಕಾಯೆನ್ನು

ତେଣ୍ଟାଟି ରାମୁ ଧ୍ୟୋନାନ, 'ଆପ୍ନେ ଛାକ୍ଷୁ କାର କରତାବୋ' ମୁଁ ଛାବି ମୁକରେ ଆଯୋଜନିତି କରିବାକୁ ପାଇଲା.

“ತೂ ತಾರ್ಮಣ ಕರ್ತೃ ಹಾರ ಕರತಾ?” ಮ್ಯಾಂಡ್ರಾಯಾನ್ ಸಿಮ್ಮಿಲ್.

‘ಕಕ್ಷ್ಯಾ’ ಮಣಿ ತುಕ್ಕಾನ್ನ ಪರಿ  
ಕ್ಕೊಂತು ಕಳತಲ್ಲೋ’ ರಾಮಾಲಿ ಜವಾಬು  
ಅಯ್ಯಾ.

ಹೆಡಿವನು ದಬ್ಬರಾಂತ್ರು ಸವರ್ಚಾಂತ್ರು ವು ಕಾರಿ ಅವಯೋಳಿ  
ಭಾಷಾವಿಷಯರದಾಕ ಮುಕಾರಿ ತಾಗದಿಲ್ಲಿ. ತಾಗೆ ಲಾಗಿ ಶಾಯಿ ಅನ್ನ ಕಾಗದ ದಿಲ್ಲಿ.  
ತೆನ್ನೊಲಿ ರಾಹಾಕ್ ಕೊಫಿ ಮ್ಹು ಲೊಲ್ಲಿ. ತಾಜ್ಞ  
ರಬು ಬೊರೊಚ್ಚಿ ಸಾಂಗ್ರಂ. ತಾಜ್ಞ

# ತೇನ್ನಾಲಿ ರಾವಣಾಲೋಕಿ ಕಾಣ್ಣೋಕಿ

## 24. ಸರ್ವಭಾಷಾನಿಷಾರದು ಹಾರ ಜಾಲ್ಕ್ಲ

‘తేలుగు ఖచ్చిర్పా ప్రపంచం, ‘కాఫి’ యనే ర  
మ్మణి బర్చుల్లా. లిన చ  
తెనిఖ తెన్నెలి రాము సాంగతా కైంతు? భాంగు  
“అర్థా, కాంపె సాంగిల్సా, ‘కోఫి’ చొలొచెక్కాకి! ‘కాఫి’ న్నెంయ”. పేళ్ళు.

ಸರ್ವಭಾಷಾವಿಷಾರದು ಗಂಭೀರ  
 ವಾಣಿನ ಮ್ವಾಣಿಲೋ: “ತೂಂವೆ  
 ಸಾಂಗಿಲೋ ರಬ್ಬ ಕಸ್ತುಲೋಕಿ ಪಾರ  
 ಭಾಷಿಕ ಶಬ್ದ ಅಸ್ವರ್ವಾ. ರಾರಾಬ್ರಾ  
 ನ್ನುಂಟುವೇ ತುರ್ತಿ ರಬ್ಬ ಸೂ ದಿಸತಾ.  
 ಮಾರ್ಪಾತ್ರ ಸಂಸ್ಕಾರ ನ್ನುಂಟುವೇ ತೆಲುಗು  
 ಶಬ್ದ ನಿಮಿಷ್ಯಾಯ. ಹಾರಂವ. ಉಚ್ಚಾರಾ  
 ಪ್ರಮಾಣಿ ಸಾಂಗ್ರಹಿ ಆಸಲ್ಪಾರಿ  
 ಖಂಚೊಯಿ ರಬ್ಬ ಚೊರೊಚ್ಚಾರ  
 ತಯಾರ್ಪಾರ ಆಸ್ತಿ”.

“ಅರೇ! ಹೊ ಕನ್ನಡೀ ಸಂಗತಾ!  
 ‘ವರಾಕ್ಕು ಖಂಚಿ ಭಾಷಯಿ ಬೊರೆಂ  
 ಚ್ಯಾಕ ಜಾಣ ಅಸ್ತಿ’ ಪ್ಪಣ ಸ್ವೀಕ್ಷಿ  
 ಮ್ಹಾಲೀ. ಅತ್ಯು ಹಳುಬಿಸಿ ಸಕಲ  
 ದೆಂವತಾ ಕ್ಷೇತ್ರದುಂತಕ? ತಾಗೆ ಲೋಗ ಗವರ್ನರ್  
 ಅನಿಕೆಯಿದೆಂವಯಾತ್ತಿ ಹಳೆ. ‘ನುರೂರ್ ರ  
 ರರರ’ ಅನಿ ‘ಹ್ಯಾವ್ ಮಾಮ...’ ತಬ್ಬ  
 ಬರರ್ಯಿ’ ಮ್ಹಾಲೀ ರಂಪು.

“ତେ ଶ୍ରୀ ଫର୍ରା ଆମ୍ବା ହବା”  
ରାଜ୍ୟ ରିକର୍ଡିଂ ଜୋର୍ଦ୍ଦାୟେତ” ମୁଁ କାହାରେ  
ପରିବର୍ତ୍ତନାବିଷ୍ଵାରଦ୍ଦୁ.

ತತೆಂ ಜಾಲಾರ್ಯಿರಿ 'ಹಾಂವ ಪ್ರತೀ  
ಯೇಸು ಶಬ್ದ ಉಚ್ಚಾರ ಪ್ರವರ್ಹಣ  
ಬರವ್ಯಾ' ಮುಂತಾ ಮತ್ತೆ ಬಡವಾಯಿ  
ಕಾತರತ್ವ ರೆತ್ತಾಕ? ಅಮ್ಮೆ ಅವಲಾಷ್ಟು  
ಸಾವಾಸ್ತ ಲೋಕಾಕ ಫಟ್ಟೂಡಿ ಉವಾ

ಯನ್ನೇ ಹೇ?“ ಅಶೇ ಸೂ  
ಲಿನ ಸರ್ವಭಾಷಾವಿನ್ಯಾ  
ಸೈಂತು ಹಾರ ಕೆಲ್ಲೊ. ಇ  
ಭಾಂಗ್ರು ಚೀಲು ಇನಾ  
ವೆಕ್ಕೊ.

25

## జెన్‌వ్‌ పేక్‌ప్రో నిరామ శ్రేష్ఠ

ಮನುಷ್ಯಾಲೆ ದೇಹಾಕ ಆಸ ಮನಾಕ ಅತ್ಯಂತ ಉಲ್ಲಾಸ ಅನ್ನಿ ಶಾಂತಿ ದಿವಚೋ ನಿಷಯು ಖಂಚೋ ಮ್ಯಾಂಥ್ರಿ ನಿನ ಯಾಂತು ಸ್ರಷ್ಟಾದೇವರಂತಾಲೆ ಆಸ್ತಾ ಸಾಂತು ಯೇರೆ ದೀಸು ದಿರಿಷ್ರಂ ಚಚೋ ಚಲ್ಲಿ. ರಾಜಗುರು ತಾತ್ವಾಚಾರಿ ಖಾಟಾನು ಮ್ಯಾಂತು ಉಲ್ಲಾಸ ಅಸ್ತಾ ಜಾಲ್ಲಾ. ಭಿತರಿ ಯೇವ್ಯು ಮ್ಯಾಂತಾಃ: “ಮಾತ್ರಾ ಯೇರೆ ಸ್ವಾದಿ ನಿರಾಮು ಮೆಕ್ಕಿಲೆ ಸಿಮಿತ್ತ ಕೆತ್ತುಲೊ ಉಲ್ಲಾಸ ಜಾಲ್ಲಾ!” ತೆನ್ನು ಲಿ ಮುಕಾರಿ ಯೇವ್ಯು ಹಾ ಕ ಜೊಡ್ಪನು ಸಾಂಗತಾ: “ರಾಯಾ, ತುಕ್ಕು ಇತ್ತುಲೊ ವೇಳು ಕವ್ಯ ದಿಲ್ಲಿಲೆ ಯಾತಿರ ಕ್ಷಮಾ ದೀವಕಾ. ಜಾಲ್ಲಾ ಅತ್ಯಾ ಖಂಚ್ಯಾ ಸಿಮಿತ್ತ ಮನಾಂಕ ಉಲ್ಲಾಸ ಮೆಕ್ಕಾ? ಜೆನ್ನು ಸಿಮಿತ್ತ ಕಿ ನಿರಾಮಾ ಸಿಮಿತ್ತ?”

“వీచ్చుండి జ్ఞాని ఖల్పుశు నేళతా” “విరావా నిమిత్త! తాంతుం వ్యక్తాలో తో. తెన్ను తాతాచారిక కాణ్ణో సంశయు నా” వ్యక్తాలో కోపు తయ్యాగి. “అదే తాం దూకు, రాయు.

“ತೆಲ್ಲೆಂದು ಜಾಲಿಯಿರಿ ಹಾಂವ  
ಬಿಕ್ಕಲ್ಲೊಂದು ಮ್ಮಾತಾಲೊ ತೆನ್ನೊಲಿ  
ಹಾನುಂಬಿ. ——————

[೨ ಶ್ವಾಸಾಂತಕಾನು ಮುಕಾಂ]  
ಜಾಲಲ್ಯಾರಿ (೧) ಪರಿಸದಾಚೆ ಕಾರ್ಯ  
ಕಾರಿ ಮಂಡಿಳಿಚೆ ಸದಸ್ಯ ತ್ವಾತ್ತಾ  
ಗಾಂವಚೆ ಜನಾಂಸಿ ಚುನಾಯಿಲೀಲೆ  
ಜಾವಾತ್ (೨) ತರಾವ ಪರಿಸದಾಚೆ  
ದ್ವೀರ್ಘಾಕ ಅನುಸಾರ ಅಸ್ತುಕಾತಿ (೩)  
ತರಾವಾಂಚೆ ಸೂಚಿಸತ್ತ ಸಮ್ಮೀಳನ  
ಭರಚ್ಚಾ ಚೋದಾ ದಿವಸಾಂ ಪ್ರೈಲೆ ಸದ  
ಸ್ವಾಂಕ ಸಾವಕಿ ವ್ಯವಸ್ಥಾ ಜಾವಾತ್ (೪)  
ವಗರಾಣಿ ಏಕಿ ರುಪ್ಯಯಿ ಅಶ್ವಿಲಿ ಭಾರಿ  
ಅಣ್ಣಾರ ರಾಬ್ದೀಕಾ. (೫) ಸದಸ್ಯ  
ಮಂಡಿ ವಾದೋಚ್ಚಾಕ ತೀವ್ರ ಯತ್ತು  
ಚಲಕಾತಿ (೬) ಯೇಕ ವರಸ ಅಯಿಲೆ  
ತರಾವ ಅನ್ಯೇಕ ವರಸ ಪುನಃ ಯೆವಾಚಕ  
ನಷ್ಟ (೭) ನವೆ ತರಾವ ಯೆನ್ನ ಸ್ವೈಲೆ  
ಪುರಾಣಿ ತರಾವ ಕಾರ್ಯ ರೂಪಾಕ  
ಯೈವಿ. ಯತ್ತು ಚಲಕಾತಿ

ಹೋಗ್ಗು ನಾನ್ನಾ ದಾರ್ಶನ.  
ಹೋಗ್ಗು ನಮ್ಮ ಸೂಚನೋ ಮಾನ್ಯ  
ಲ್ಲಿದ್ವಾಂತೆ ಸಮುತ್ತನ ಲಕ್ಷ್ಯಿಗಂತು  
ಕಾಣ್ಣ ಬೆಗ್ಗಿಇ ರಾಯರೂಪಾಕ  
. ಹಾಡಕಾ ಮ್ಮಾಣ ವಿನಯಪೂರ್ವಕ  
ಮಾಗಿಕ್ಕಾಂ

ಆಯಾಸು ಭೋಎ ಉಣಿ!

ಎಯಾಜಿ ಶೇಪ್ !

ಬರೇ 36 ಷಂಟೆ ಭಿತರಿ ಮಂಗಳಾರು ಯಾ ಮುಲ್ಲಿ ತಾಕುನು  
ಮುಂಬ್ಯೆಕ ಪಾನ್ಯೇತೆ—

వంగళూరు తాకును సకాళం 5-30 ఘంట్యారి నశింపే మూల్చి తాకును సకాళం 5 ఘంట్యారి ఆమ్మెల్లాయి బసాన్ బింబిర సబ్బాగెరి కడూరాక పాచ్చ తప్పి తాకును రైలారి హెద్దివసు సాంజీ 7-30 ఘంట్యారి సను జాప్పు ముంబీక పాప్పేత. త్యాజి రీతిం ముంబీక తాకును సకాళం 8 ఘంట్యారి రైల జల్లుారి హెద్దివసు దంపారా 12-53 ఘంటి భితరి కడూరాక పాచ్చ తప్పి తాకును సూయాఫస్తుమానె జావాచ జాలల్లుారి దస్తిణ కన్నడ జిల్లెంబా మంగళూర, మూల్చి మూడిబిడి నశింపే రెస్టిగ్రాం ఇత్తాది గాంపాక పాప్పేత-కడూరాంతు ఆమ్మెల్లాయి కంపెనీంచి బస్సు సమయాక ఆనుకూల జాప్పి మేళ్లాతి- సుప్రాచీ ప్రయాణయిం ఆమ్మెల్లాయి బసాన్ రైలున్నారు తున్నాయి ఆనుకూల జాక్తా-ప్రయాణ కచ్చా లోరాక సను సౌకయ్యిం ఆమ్మి దితాతి!

విశేష నూటికి అగక్క దిస్కార్ కూ విలుపూక ప్రతముఖీవ తిలియా

# The Chickmagalur United Booking Agency, chickmagalur



# ಸಂಧಾವಂದನೆಚ್ಚಿ ಮುಖ್ಯ ಅಂಗ್

(ಶ್ರೀ ಮಧುಸಿದ್ದಾಂತ ಪ್ರಚಾರಣೆ ೨-೧-೪೫ ಸಭೆಚೆ ಭಾಷ್ಯಕಾಸಾರ)

ಪ್ರವಾತ್ತಾನ ಚಕ್ರವರ್ಣ ಸ್ವಷ್ಟಿ  
ಕರತನ ಬ್ರಹ್ಮಣ ವರ್ಣ ಶ್ರೀಮತ್ತಿ  
ಪ್ರಾಣ ಕಳ್ಳುಲ್ಲಾ. ತನ್ನ ಲಕ್ಷ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಣ  
ಮುಳ್ಳಿಲ್ಲ ರುಕ್ಮಿಕ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನ  
ಪಾಳಾ ಸಾರಬ್ರಹ್ಮ ಆಸ್ತಿ. ಸಂಧ್ಯಾವಂದನ  
ಮುಳ್ಳಾರಿ ಸಂಧ್ಯಾ ಕಾಲಾಚೋ ವಂದನ  
ಪ್ರಾಣ ಮಾತ್ರ ಅರ್ಥ ನ್ಯಾಯ. ತೆಂ  
ಪ್ರಾಧಿನಾ ರೂಪ ಪರವಾತ್ತಾಲ್ಲಂ ವಂ  
ದನ ಜಾವ್ಯಾ ಆಸ್ತಿ. ಸರ್ಗಿನ್ನಿಂದಿ ಉಂಬೋ  
ರುಚಿಚಿ ಜಾಲ್ಲಿ ತಕಿ ಮಧ್ಯ ಭಾಗು ಅತೀ  
ರುಚಿಕರ ಜಾವ್ಯಾ ಆಸ್ತಿ ತಕೆಂಂತ ಸಂಧ್ಯಾ  
ವಂದನೆಂತು ಅನೇಕ ಅಂಗ್ ಆಸಲೆ ತಕಿ  
ನ್ಯಾಸ, ಧ್ಯಾನ, ಜಪ, ತರ್ವಣ ಹೆವಿಹಯ  
ಮುಖ್ಯ ಆಸ್ತಿ. ನ್ಯಾಸ ಪ್ರಾಣಿ ಕರ  
ಚರಣಾಂಕ ಪ್ರಣಾಮ ಕರಂತೆ. ಹಾಜ್ಞಿ  
ಸಿವಿತ್ತ ಗಾಯತ್ರೀ ಮಂತ್ರಾಂತರಗ್ರಹ  
ಸವಿತ್ತ ನಾರಾಯಣಾಲ್ಲಂ ಧ್ಯಾನ ಕರಂತ  
ಆವಿ ಪವಿತ್ರ ಜಾಲ್ಲಿಂತಿ, ಯೋಗ್ಯಿ  
ಜಾಲ್ಲಿಂತಿ ಮುಣ ಭಾವನಾ ಯೆತ್ತಾತ್.  
ತದನಂತರ ಗಾಯತ್ರೀ ಮಂದಲ ಮಧ್ಯೆಂತು  
ವಿರಾಜನಾನ ಜಾವ್ಯಾ ಹಾರ ಕೇಯಾಂ  
ರಾದಿ ಅಭರಣ ಧಾರಣ ಕರನು, ತಂಬಿ  
ಚಕ್ರಾದಿ ಆಯಧಾರಣಿ ಅಲಂಕೃತ  
ಜಾವ್ಯಾ ಆಶ್ಯಿಲ್ಲ ಪರವಾತ್ತಾಲ್ಲಂ ಧ್ಯಾನ  
ತುರ್ವಾರ್ಥ ಸಾಂಖ್ಯಾಯನ ಗೋತ್ರ ತೀನಿ  
ಚರಣಾನಯುಕ್ತ ಗಾಯತ್ರೀ ಭಂದಸಾನ  
ವರ್ಣನ ಕೆಲ್ಲಿ ಸವಿತ್ತ ನಾರಾಯಣಾಲ್ಲಂ  
ಧ್ಯಾನ ಕರ್ತಾ ಪ್ರಾಣ ಸಂಕಲಪ  
ಕರಕಾ. ನೇದ ಮಾತಾ ಗಾಯತ್ರೀ  
ಮಂತ್ರ ಅನ್ವಯಾ ಜಾವ್ಯಾ ಆಸ್ತಿ.  
ಕಾರಣ “ಗಾಯತ್ರಂ ತ್ರಾಯತ್  
ಯಸ್ವಾತ್” ಗಾಯತ್ರೀ ಕ ತತಃ ಸ್ವಾತ್ತಾ”  
ಪ್ರಾಣಾರಿ ಜೋ ಮನುಷ್ಯ ಸಾವಿತ್ರೀ  
ಮಂತ್ರ ಗಾಯನ ಕರತಾ ಅರ್ಥಾತ್  
ಜಪು ಕರತಾರೆ ತಾರಕ್ಯ ಶೀರಕ್ಷಣ ಕರತಾ.  
ಹೆ ಸಂಸಾರ ಸಾಗರಾಂತ್ರೂ ದಾಕ್ಷಾನು  
ಪಾರ ಕರತಾ ಮುಣ ಅರ್ಥ. ಹೊ

ಮಂತ್ರ ಸರ್ವರ್ಯಾ ಜಪ್ತ ಕರತಾತಿ  
ಹಾಜ್ಯೋ ಅಧುರ ಪೂರ್ವ ಮುಷಿಂನಿ ಹಾಜ್ಯೋ  
ಪ್ರಕಾರ ವರ್ಣನ ಕೆಲ್ಲಾ—ಯೋನಃ ಧಿರು  
ಪ್ರಚೋದಯಾತ್—ಕೋಣ ಅವೇಲಿ  
ಬುದ್ಧಿ ಧರ್ಮ ಕಾರ್ಯಾಂತಂ ಪ್ರೇರಣ  
ಕರತಾಕಿ ಕಸ್ತಲಿ: ಸವಿತು: ದೇವಷ್ಯ—  
ಮಾಳ್ಯಾರಿ “ಮಾಜಾ ಪ್ರಸವೇ” ಮ್ಯಾಳ್ಯಾಲಿ  
ಧಾತಾನ ಕರ್ತಾಂ ಸ್ಯಾಮಿ ಕೆಲ್ಲಿಲೆ ಪರವಾ  
ತಾಳ್ಯಾಲೆ ವರೇಣ್ಯಂಭಗಃ-ಶ್ರೇಮ್ಯಂ ಜಾವ್ಯಾ  
ಅಕ್ಷೀಲೋ ತೇಜು ಧೀ ಮಹಿ- ಧಾಂನಾ  
ಕರ್ತಾಂಚಿ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾ ಆಸ್ಯ. ಭಗವ  
ಪದಾನ ವಾಚ್ಯ ಜಾವ್ಯಾ ಅಕ್ಷೀಲೋ ತೇಜು  
ಸಾವಾನ್ಯ ಸ್ವಾಯ. ಭಜನಾತ್  
ಭಗವ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾರಿ ಅಜಾಂನ ಭಾಜ್ಯಾ ಕ್ಷಿಂ  
ತಸ್ಯೀಲೋ ತೇಜು ಜಾವ್ಯಾ ಆಸ್ಯ. ತಾಳ್ಯಾ  
ತೇಜ ಸ್ವರೂಪಿ ಸವಿತ್ರೆ ನಾರಾಯಣಾನ  
ಅವೇಲಿ ಬುದ್ಧಿ ಧರ್ಮ ಕಾರ್ಯಾಂತಲು  
ಪ್ರೇರೇಪಣ ಕರನ ಕತ್ಯಲ ಸ್ವರೂಪ  
ನಾತ್ರೇ ದಿವಾಳಿ ಜಾಳ್ಯಾರಿ ಗಾಯತ್ರೀ  
ಜಪ್ತ ಪದವಾವಶ್ಯಕ ಜಾಳ್ಯಾ ಆಸ್ಯ  
ಹೇಣಿ ಮಂತ್ರಾರ್ಥ ಸೂರ್ಯಾಘ್ರಾಂತ್ರೇದಾನ  
ಕರಣಿ ಸಮಯಾರ ಸೂರ್ಯಾ ದೇವಾ ಪರ  
ಜಾವ್ಯಾ ಅಧುರ ಕರಕಾ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾರಿ  
ಸವಿತು ದೇವಸ್ಯ- ಶೂರ್ಯ ದೇವಾಲೋ  
ಭಗವತೀಂಜ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾ ಕಾರಜ. ಶೂರ್ಯ  
ದೇವವಾಂದೇಯ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾಲೆ ರೋಗಾಚಿ  
ಅ ಲು ನಾ ಶ ಕರತಾ. ಹೊಗ  
ಗಾಯತ್ರೀ ಜಪ್ತ ೧೦೦, ೧೦೦, ಅಲ ಹೇ  
ಪ್ರಕಾರ ಯಥಾ ಶತ್ರೀ ಕರಕಾ. ಸಾರ್ಥ  
ನಾತ್ರೀಲೆ ಕಾಲಾರಿ ೧೦ ಜಪ ಕರಕಾತೀಂಜಿ  
ಉಪರಾಂತೆ ಜಪಾಚಿ ದಾಂತ  
ಪ್ರಕಾರ ತಪರ್ಯಾ ಕರಕಾ. ತಪರ್ಯಾವಾ  
ಅಭಿಪ್ರಾಯು ಇತ್ತೀ ಮ್ಯಾಳ್ಯಾರಿ ಕೆಲ್ಲಿಲೆ  
ಗಾಯತ್ರೀ ಜಪ್ತ ಮಂಜಲಕ ಲಪ್ತಿಗ್ರಂಥ  
ರಾಯಣಾರ, ಸಾವಿತ್ರೀರ, ಸರಸ್ವತಿಗ್ರಂಥ  
ವೇದ ಚತುಷ್ಪಾಯಾಕ ತ್ವಂತಿ ಕರತಾ  
ಮಾಳ್ಯಾ. ತಾಳ್ಯಾ ನಂತರ ಸ್ಯಾಮಿ ಕೆಲ್ಲಿಲ್ಲಾ

## ಆಯುವೆಂದ ಸಮ್ಮುಖಿನ

ನಿಖಿಲ ಕನಾರ್ಕಪ್ರಕಾಶತುದರ್ಶಕ ಸಹ್ಯೇ  
ನ ಅದ್ವಾಯ ತಾಳಿಗಳ ಹಳ್ಳಿ ದೊರೆನಿ  
ಸಾಂಕ ಮಂಜೀಶ್ವರಾಂತು ವಿಜುಂಭ.  
ರಿರಿ ಚಲ್ಲಿ. ಸ್ವಾಗತಾಧೀಕ್ಷ ಶ್ರೀ  
ಕುಂಠ ಭಕ್ತ ಹಾಂಗೆಲಿ ಮಾರಾಚೆ ವರಾ  
ಂಕು ಅಲಂಕೃತ ಜಾಲ್ಲಿ ಸಭಾಂಗ  
ಾಂತು ಪ್ರಸ್ತಾಳ ಪ್ರೇದ್ಯಕೆಯ ಜನ  
ಮುದಾರ್ಯ ಭರಲಲ್ಲೋ.

ಚూయిర తారిచ దీసు ఆధ్యాత్మిక క్షేత్రం కి ఆని ఆధివేశనాచే లుద్దాపుతక దా ముఖిజ్ఞ కాంక్షలో ర్యేల్స్ స్టేట్ నాంతాను మేరపణిగెర ఆప్పేను కాచ్చి ద్విత్య ప్రేష్టులేయ ఆప్టిల్లిం సువూర తేసి హజార లోకాన మేర పణిగెంతు భాగ స్ట్రిల్లిం తాళ్ దీసు చైపధాది వస్తూంచే ప్రదర్శన తీర్చ కట్టుడి లక్ష్మీనారాయణ నాయ్యాంలి గేర కాజరి నివిత్త డా ఎం. ఎ. కామల్లా, ఎం. బి. బి. ఎస్ నివిత్త ముడికల్లా ఆధీసర్ కాంగెలే హస్తాన లుద్దాపున జాల్లిం ప్రదర్శనాక హైదరాబాద్, హునా ఇత్తాది భాయ్య గావాంతాన, మంగళార ఇత్తాది జిల్లా క్లేత్తుంతాన తర వార ప్రదర్శన పదాధి ప్రదర్శనాధి ఆయ్యల్లే.

అతా.క సకాళం మంగళవాద్య స్థోనాన సభా కూయింక్రమ తుదు పరమాత్మలి లుపకార స్కూలం కరను లఖివాల క్రూష్ణాక ఆఫెణ కరజిం క్రిం ఇత్తు లో జీవిదేం కేంద్ర వుదచేం

స్వాగత సమితి ఆధ్యిక్షే తీర్మానం కుంట భక్తుల క్రమ స్వాగత భావణ కురు శరచి స్పేల్స్ డా. ఎ. కళసికర కాస్పి ధన్యంతరి దేవాల్స్ చిక్కు అనా వరణ కేల్స్ లో. తాయి నంతర స్వాగత భావణ లేల్స్ లో. ధన్యంతరి మహాకృష్ణ స్పేడ్ గ్రూఫ్, ఆచువేసేదాచి ఆత్మంజి

## ଶୁଲ୍ପେ-ପୁଲ୍ପେ

ଅଦ୍ୟାକ୍ଷେ ପଟ୍ଟିକ୍ଷେ ପୁରୁଷୀଙ୍କ ଲୁହୁରି:  
ଜପ୍ତେ ଜାଳୁଥୀରିଯି ଧୃପ୍ତିନେ  
ଲୁହୁରୁ କା  
କ୍ଷୁଣ୍ଣ ପଟ୍ଟିଜ୍ଞା ପୁରୁଷୋ:  
କେନ୍ଦ୍ରାଗି ପତ୍ରଲାକ ଦଂପତ୍ରୀ  
ତେଲିଁ

ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಚಿ ಯೇಂಂತೆ ಮ್ಮಣಿ.  
ರಿಷ್ಟಿ ತಾಜ್ಜೆ ಉದಾರಾ ಯಾ ತಿರಿ  
ಮತ್ತು ಚಲಚಿ ಅವಶ್ಯಕತಾ ಇತ್ತಾದಿ  
ಯರು ಸ್ವಾಗತ ಭಾವಣಾಂತರಾಯಿ.  
ತ್ಯಾ ನಂತರ ಶ್ರೀ ಪಾರ್ಥಸಾರಾ  
ಂತ ಸಂದಿತ ಹಾಂಕಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾ  
ಂತ ಚುನಾರ್ಯಿತ ಕರನು ತಾನ್ನ ಅಧ್ಯ

‘పీఠ ఆలంకృత కేళ్చోం’ సమ్మేళా  
ంక యశ వంగ్సు ను త్రీ. కంతి మంతా  
పీఠ ఆసి త్రీ. పి. లంక్ష్మినారాయణ  
ప్రమాద వ్యాపార పేట్ ద పేట్ ద పేట్ ద

ಖಾರ್ ಹಾಗಿಲ ಸಂದರ್ಭ ಅಯ್ಯ್ಯುಲ.  
ಖರಂತೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷತ್ವೆ ನೀಚೆ  
ಪರಿಪುತ್ತ ಭಾವಣ ಜಾಲ್ಲೆ. ಶುದ್ಧಿ  
ಯುನ್ನೇದ ಪದಧತಿ ಪ್ರಮಾಣೀ ಇತ್ತೀ?  
ಮಂಗ ಭಾರತಾಂತ್ರು ಆಯುನ್ನೇದ  
ಕಾಸ ಜಾನ್ವೆ ಅವಶ್ಯ ಆಸ್ಯ, ಆಸ್ಯಲ್ಲಿ  
ಮೈಲನ್ ಹಿಂದಿ ಪ್ರಾಂತ್ಯಾಂತ್ರು  
ರಚಿ ಬೆಳಿತ್ತ, ಆಯುನ್ನೇದಾಚಿ ಅಭ್ಯು  
ಯಾ ಶಾತಿರ ಚಲಕಾ ಜಾಲ್ಲಿಲೊ ಕಾ  
ರಾಂಶು ಇತ್ಯಾದಿ ನಿವಿಧ ವಿಷಯ  
ಧ್ಯಕ್ಷತ್ವೆ ನಿ ತಾಂಗಲೆ ಭಾವಣಾಂತ್ರು  
ವರಲೆ.

సమ్మేళనాచి ఆధివీక్షనాంకం  
ముఖ్య లెరావ మంజూర జాల్సీ:  
) కస్తూరి బా స్క్రోక్ నిధి సమితి  
శ్యాంసి ఆయుహోదాక ప్రాథమిక  
వేవకా. (అ) ప్రతీ జిల్లేంతం  
ఎక్కువ వనస్పతి తోటి ఆస్పుకా.  
) క్షూ మండలాచి ఘటనా తిద్దు  
టిటి కరచి పసావతా తీరి. లష్టి ఉ  
పరింయా, హళసికరా, గోపాల  
ష్టూపా, కె. పి. పురాణిక కాన్ని  
స్మచి యేరి సమితి నివాసాల  
లు. — —

ಅಗತ್ಯವಿದ್ವಾಗ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಯಾಣಿಸಿರಿ.

ಯೆಂದಿದ್ದ ಕಾರಣಕ್ಕಿಂತ ಬಸ್ಸಿ ಸರ್ವಿಸ್‌ಗಳನ್ನು ಕಡವೆನೂಡುವ ಅಗತ್ಯಬ್ದಿದೆ. ಬಸ್ಸಿಗಳೂ ಅವುಗಳ ಉಪಯೋಗದ ಮತ್ತು ದುರುಸ್ಥಿಯ ಸಾಮಾನ್ಯಗಳೂ ಯುದ್ಧದ ಬಗ್ಗೇನೇ ಅಗತ್ಯಸಂಪರ್ಕಿಗಳ್ಳು ಸಾಮಾನ್ಯ ಬಸ್ಸಿ ಸರ್ವಿಸ್‌ಗಳನ್ನು ಪೂರ್ವದಂತೆ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಸ್ವರೂಪ ಅಸಾಧ್ಯವಿರುತ್ತದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬರೂ ಅನಿವಾರ್ಯ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ವಾತ್ತು ಶ್ರಯಾಳಿಸವಬಹುದ್ದಿಲ್ಲ ಇತರ ಸಂಭಬಿಸಲ್ಪಡಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸಿದುರುವುದು ಅಗತ್ಯವಿದೆ.

ప్రయాణవాడలేచేందిరువాగ అత్తలు సామానును నిపోడనే ఇట్లు కొళ్లి.

పొయిరు ప్లోబ్ గళు దుల్ఫభవాగిరువ ఈ దినగళ్లి బసుగళు హేచు, భారవను హోరలారవ.

ಭಾರದ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸುವಾಗ ಸಿಟ್‌ರೆಡ್‌ ಏಜಂಟ್‌ರಿಗೆ ಹಕ್ಕಿಗೆ ಕಾರಣವನ್ನು

### Joint Managers.

**The Combined Booking Agency,  
MANGALORE.**

The Joint Booking Office,  
MANGALORE.

ನಿತ್ಯ ಕೆಥಾ:—

## ರಗಡೊ ವಾಡಲ್ಲೊ

—[ಬರಯಾಲೀ ವಾಸನಾಪ್ರಾಯ]—

ಮುಂಬಯಿ ಗಾಂವು ಹೋಡು—  
ಹಂಡಾ ದೇಶಾಂತರ್ಮಾ ಮುಂಬಯಿ ಶಹರ  
ಸ್ವಾರ್ಗ ಸಾರಭೀ—ತ್ವಂಚೆ ಇನಾರತ್ತಂ  
ಅಕ್ಷಂತ ಸುಂದರ—ತ್ವಂಚೆ ವಾಸವಾರು  
ಕೊಟಿ ಕೊಟಿ ರುಪ್ಯಯಿ ಜನೆಚೋ  
ಹೆ ಸರ್ವ ಪ್ರೀತಿಯಿ ಜಾಲ್ಯಲೀಂಚೆ.  
ಜಾಲ್ಯಲೀಂಚೆ ತಿತ್ತಲೀ ಹೋಡ ಶಹ  
ರಾಂತ್ರೀ, ರಗಡೊ, ದಾಂತೆ ಪ್ರೋಂಯಾ  
ಕುದ್ದೊ, ಸಾರನಿ, ಕಲ್ಪತು ಇತ್ಯಾದಿ  
ಧೊಡಿ ಅನಶ್ವರ ನಸ್ತಿ ಅವೆಲೀ ಗಾವಾಂ  
ತೂನ ರವಾನೊ ಜಾವ್ಯಾತಿ. ತೆ ವಸ್ತು  
ಅತ್ಯಲೀ ಹೋಡ ಶಹರಂತ್ರೀ ತಯಾರ  
ಜಾಯಾತಿ. ಹಾಂಗಾ ತಯಾರ ಕರನು ಮುಂಬಯಿ ಪೆಟೊಚೆ ಪ್ರೀತಿಯಿ  
ತ್ವಂಯ ನಷ್ಟಾನಾ ತ್ಯಾ ನಸ್ತಾಂಚೆ  
ವೊಕಲ ಎಕ್ಕಾರ ಕಾರಿ ಸ್ವಂಯನೆ ಪಾಂಚ  
ವಾಂಬ್ಯಾನಿ ಜಡತ್ತಾ.

ತೀಂ ದೋಗ ನೂತನ ದಂಪತ್ತಿ—  
ಪ್ರೀತಿಯಿ ನವೇಂಚೆ ಪ್ರೀರ ಪ್ರೀಕ್ಕಿ  
ಅಧ್ಯಾ. ಬಾವ್ಯಾಕ ಮುಂಬಯಿ  
ಕಾನು. ಬಾಯ್ಯ ಹಾಂಗಾಚಿ ಅಶೀಲಿ.  
ಮುಂಬಯಿ ಅತ್ಯಂದೀಸಾಂಚೆ ಫರ  
ಮೆಚ್ಚಿ ಪ್ರೀತಿಯಿ ಭಾರಿ ಕಷ್ಟ. ಹೆ  
ತುಮಿ ಜಾಣ. ದೇಂಚಿ ಬಾಯ್ಯಿನ ಹಾಂ  
ಗಾಚಿ ಲಾರಕಾ ಜಾಲೀ. ಮುಂಬಯಿ  
ಫರ ಮೆಚ್ಚಿ ಸುಯೋಗು ರಾಕ್ಕಾನು  
ಬಕ್ಕಿಲೀ ತೀ. ಹಾಂಗಾ ಫರಕ ಜಾಯ  
ಜಾಲೀ ಸಾರ್ವಾನಾಂಚೆ ಅಪ್ಪಿಳಿಗಾ ಭೀಲ  
ತಾಲಿ. ಪ್ರೀಲೀ ಯೇಕು ರಗಡೊ  
ಫೆತೆಲೊ. ಸಾನಾಚಿ. ಸಾನ ಚೆಲಿ  
ಯಾಂಕ ವಾಟ್ಟಿಂಕ ಅನುಕೂಲ ಅಶೀಲಿ  
ತೆಸ್ತುಲೊಚಿ ರಗಡೊ ಫೆತೆಲೊ. ರಗಡೊ  
ಫೆತೆಲೊ ತಾಂತ್ರೀ ನಾಸೋಲು  
ವಾಟ್ಟಿಂಕ ಜಾತ್ತಾವೆ? ತಾಂತ್ರೀ ರೆಂಬ,  
ವಾಲ್ಲಾ ಇತ್ಯಾದಿ ವಾಟ್ಟಿಂಕ ತೊ

ವಾಯ ಕರಕಾ ಪದತ್ತಾ. ತೆ ಸರ್ವ  
ಕಾನು ಹಾಂಗಾಚಿ ಪ್ರೀತಿ ಕೆಲ್ಲಾರಿ  
ಮುಂಬಯಿ ಗೆಲ್ಲೆ ಕಷ್ಟ ತೊ  
ಪಾಟ್ಟಿಂಕಚ ಕಾಡೀತ ಸ್ವಂಯನೆ  
ಪ್ರೀತಿ ಪ್ರೀಲಿ ತಯಾರಿ ಸರ್ವ ಹಾಂ  
ಗಾಚಿ ಕೆಲ್ಲಿ. ರಗಡೊ ತಿಕ್ಕಾ ಪದವಂ  
ಜಾಲೊ.

ರಗಡೊ ವಾಸೋಲು ವಾಟ್ಟಿಂಕ  
ತಯಾರ ಜಾತ್ತಾನಾ ತಾಂತ್ರೀ ಮುಂ  
ಬಯಿ ತಾನು ಬಾವ್ಯಾಲೀ ಪತ್ರಯಿ  
ಅಯ್ಯಿ ಕೇ 'ಮುಂಬಯಿ'. ಫರ  
ಮೆಚ್ಚಿ. ಮುಕಾವೆಲಿ ಹವ್ಯಾಂತೊಚಿ  
ಭಾಯು ಸರನು ಯೆ!' ತೀ ದೋನಿ  
ದೀಸಾನಿಂಚಿ ಭಾಯು ಸರನು ಮುಂಬಯಿ  
ಗೆಲ್ಲಿ. ರಗಡೊ ವಾಕ್ಯ ತಾನು ಬೊಕೊನು  
ದೀವಾ ಪ್ರೀತಿ ಶರ್ವ ಫಾಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲಿಲಿ.

ತಕೆಂಜ ಯೇಕ ಹವ್ಯಾಂನಿ ರಗ  
ಡ್ಯಾರ ಮುಂಬಯಿ ಬೊಕೊಚಿ ಅಟ್ಟಿ ಇಗಾ  
ಜಲ್ಲಿ. ಮುಂಬಯಾಚ್ಯಾ ಯೇಕ ರಗಡ್ಯಾ  
ವ್ಯಾಪಾರಿಕ ಹಾಂಗಾ ತಾನು ರಗಡ್ಯಾಚೆ  
ಲೊಟ (lot) ಪ್ರೋಚ್ಚೆ ಅಶೀಲಿ. ತ್ಯಾ  
ಲೊಟೊ ಸಂಗಾತಿ ಹೂ ರಗಡೊ ಧಾಲ್ಲಿ.  
ಯುದ್ಧ ಕಾಲಾಚೆ ಪ್ರಯಾಂ ಜಾಲ್ಯಾ  
ರಯಿ ರಗಡೊ ಹಾಜಿತೇರಿ ಮುಂಬಯಿ  
ವಾವ್ಯಾ. ರಗಡೊ ವ್ಯಾಪಾರಿನ ಲೊಟ  
ಟುಂತಲೊ ಯೇಕು ರಗಡೊ ಪಾವ್ಯೋಕಾ  
ಜೊಲೊ ಲೆ ವಿಳಾಸಾಕ ಬೊಕೊನು  
ದೀಲೊಲೊ.

ಧಾ ಜನಾಂನಿ ವ್ಯಾಂಪ್ಯಾ ಹಾಳೊ  
ತೊ ರಗಡೊ. ಅವೆಲೀ ಸಾನ ಶಹರಾಂ  
ತೊಚಿ ರಗಡೊ ಯೆಕ್ಕೆ ತಾನು ಅನ್ನೊಕ್ಕೆ  
ವ್ಯಾಂಪೊಹಿ ಪ್ರೀತಿಯಿ ತೆತ್ತುಲೀ ಕಷ್ಟ  
ಜಾತ್ತಾತಿ ಪ್ರೀತ್ಯಾಲೀ ತುಮಿ ಜಾಣ?  
ಅಶೀ ಅಸತನಾ ಮುಂಬಯಿ ಅಶೀಲಿ  
ಕಷ್ಟ ಜಾತ್ತಿತ ಪ್ರೀತ್ಯಾಲೀ ತುಮಿನಾಂಚಿ  
ವಾನನ ಕರಾ. ರಗಡೊ ವಾವ್ಯಾ ಫರ  
ತೆನ್ನಿಚೆ ಅಂತಸ್ತಾಂತ್ರೀ ಅಶೀಲಿ. ತ್ವಂ  
ಯಂಕ ತೊ ರಗಡೊ ಭೋ ಕಷ್ಟ ಪ್ರೀತ್ಯಾ  
ಲೊಂತಿ. ಫರಚೊ ಯಜವಾನು ಅಷ್ಟಿ.

ಸಾಂತು ಕಾವಾಕ ಗೆಲ್ಲಿಲೊ. ಯಜ  
ವಾನಿ ಅಶೀಲಿ. ರಗಡೊ ಅಯ್ಯಾ  
ಪ್ರೀತ್ಯಾಲೀ ಬುರ ಅಯ್ಯಾನು ತಿಕ್ಕಾ ಭಾರಿ  
ಸಂಹೋಮ ಜಾಲೊ. ಚಾಲ್ಯಾರ ನಕಲ್ಲಿ  
ಅಯ್ಯಾಲೊ ರಗಡೊ ಪ್ರೋಚೊನು ತಿಗೆಲೊ  
ಸಂಹೋಮ ಪುರಂ ವಿಂಗಳ್ಯಾರ ಪ್ರೀತ್ಯಾ  
ಉದಕಾ ಪರ ಸೋಂಯಿ ಜಾವ್ಯಾ  
ಅಟ್ಟಿನು ಗೆಲೊಲ್ಲಿ. ತೀಕೆ ತೀನಿ ದೀನ  
ಕಷ್ಟ ಪಾವ್ಯಾ ಮಾಸೋಲು ವಾಟ್ಟಿಂಕ  
ತಯಾರ ಕೆಲ್ಲಿಲೊ ಸಾನು ರಗಡೊ ತೊ  
ನ್ನಂಯ. ಹೊ ಭೀವಾನ ಮಾಸೋಲು  
ವಾಟ್ಟಿಂಕ ತರಾಚೊ ಭೀನುದೇಹಿ  
ರಗಡೊ. ಕ್ಯಾ ರಗಡೊ ವಾಸೋಲು  
ವಾಟ್ಟಿನೊ ಜಾಲ್ಯಾರ ಬೊಸ್ಚೆಕ ಟ್ರೀಪೊ  
ಕ್ರೀಪಿಂಗೊ ಸ್ಟ್ರೀಲ ಜಾಯಿ.

ರಗಡೊ ನೆಲಾರಿ ಬಸ್ಮೊಲ್ಲಿ. ನೆಲಾರಿ  
ಬಕ್ಕಿಲೀ ಭೋರಾಕ ನೆಲ ತೀನಿ ಇಂಚೊ  
ದೆಂಪೊ. ರಗಡೊ ಗಟ್ಟಿ ಬಸ್ಮೊಲ್ಲಿ.  
ರಗಡೊ ಹಾಳ್ಯಾಲೀ ಸಕಲ ದೇಂಪ್ಯಾ ಗೆಲ್ಲಿ.  
ರಗಡೊ ಪಾವ್ಯಾಲೀ ಪಷಯಾಂತ್ರೀ ಅಷ್ಟಿ  
ಸಾಂತು ಅಶೀಲಿ ಬಾವ್ಯಾಕ ತಕ್ಕಣ  
ಪ್ರೋಚೊನು ಗೆಲೊಲ್ಲಿ. "ರಗಡೊ ಅಯ್ಯಾ,  
ಹೊನ್ನೊ ಗೆಲೊಲ್ಲಿ.

ಹ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ವಾಸ್ತಾಂಕ  
ಉತ್ತರ ಸೋದಾತಿ

ಂ. ತಂಗಿಲೀ ಸಾಂವ ಕಾಕಲ್ಯಾರಿ

ಕೊಕಾಕ ಜಾಯ ತಿತ್ತಲೀ ಫಾತ್ತರ

ಮೆಚ್ಚಿ ಕಷ್ಟ—ವಿಪ್ಪಾ ಕಭಾವು ಜಾಲ್ಯಾ

ಹೊ—ತಂಗಿಲೀ ಹಾಂ ತು ಲೀಯಿ

ಮೋಚಿ.

ಉ ದೊಸೊ ಅಕ್ಕುರಾಚಿ ಪ್ರೋಚೊ

ತಿಕ್ಕಾ ಜಾಯ ಜಾತ್ತಾ ದೊರೀ

ಪ್ರುಕ್ಕಿ ಜಾಲ್ಯಾರ ಗಾಂವ

ಪುರಾ ಭಕರ

ಇ. ತೊ ಲೊಡು ಪ್ರೋಚೊ

ಬಾಲ್ಯಾರಿ ವರಗುಚ್ಯಾಕ ಜಾಯ್ಯಾ!

ಲೊಡೊ ಮುಕಾರಿ ಅಶೀಲಿ ಮೋನಿ

ಅಕ್ಕುರೊ ತಿಂಗಳದೇವಾನ ಕೊರ

ಲೊಂತಿ.

ನಾಸು.

ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಜೇವಾನ ವಾಡಲ್ಲಾ" ಪ್ರೋಚೊಲಿ ತೀ ಪ್ರೋಚೊನಂತ್ರೀ. ತಾಗೆಲಿ  
ಜವಾಬ ಅಯ್ಯಿ. "ಪ್ರೋಚೊ! ಜಲ  
ಪ್ರಯಾಂ ಕರನು ಯೆತ್ತನಾ ಮಸ್ತ  
ಮಿಷ್ಟ್ ಉದಾಕ ಪಿಲ್ಲಾ ಪ್ರೋಚೊ ದಿಸತ್ತಾ. ಪ್ರೋಚೊ ಬೆಷಧ ದೀ. ಫಾಯಿ ಭಿತರಿ  
ಸನು ಜಾತ್ತಾ." —



## ಅಭಂಗ

೧

ಪತೀತ ಪಾವನ ಸಾಂವ ಅಯ್ಯಾಕುನ  
ಅಯ್ಯಾಲೀ ನಿರಖೂನ | ಪತೀತ ಪಾವನ  
ನಹಿ ಮೊ ಪ್ರೋಚೊನ ವತ್ತಾಂ ಪರ  
ಶಾನ ಧ್ಯಾ || ಸೋಡಿ ದೇವಾ ಬಿರದ  
ತುಗೆಲೀ ಅಭಿಮಾನ ಸೋಣಣ | ಪತೀತ  
ಪಾವನ ಸಾಂವ ತುಕ್ಕಾ ದವರಿನೊ  
ಕೊಣೊ || ಫ್ರೆತ್ತು ತೆಸಿಚಿ ದಿತ್ತಾ  
ಪ್ರೋಚೊನ ಜಾಲ್ಯಾ ಉದಾರ | ಕ್ರೀತ್ತಿಲೊ  
ದೇವಾ ಚಂಪಾ ಬಾಹಿರ | ಕೊಣೆ ದಿಲ್ಲೊ ಭಗಗ  
ವಂತು ಪ್ರೋಚೊ ಭಂಷಣ ತೀ ಧೋರೀ || ಉ  
ಲಪ್ಪೆಶ್ವಾರ ಕಾಂಹಿ ತುಗೆಲೀ ನಾಕ್ಕೊ  
ಅತಿಕರ್ಯ | ಪ್ರೀತಿ ಆಸ್ಯೋ ತುಗೆಲ್ಲಾ  
ಹ್ಯಾದಿಯಾ ಅರವಿತ್ತಾ ಪಾಯ | ೪ ||

೨

ಯೆಯ್ಯಾ ನಾಚೊಯೊ ಪ್ರೇವಾನ |  
ರಾನುನಾನು ತೀ ಗಾನುನ || ೮ || ಕ್ಷ್ಯಾ  
ನಾನು ಅವಡತ್ತಾ | ತ್ಯಾಂ ಪಾವಲಿನ  
ಪಳತ್ತಾ || ಅ | ಆ ತುರಾನ ನಾ ಮ  
ಪ್ರೇವಾ | ಕರಳ ಲಪ್ಪೆಶ್ವಾರ ಯೇವಾ  
|| ಉ ಜಾದರನು ಹೇಂಚಿ ಸಾಂಗ್ರಾ | ಅ  
ಅಯ್ಯಾ ಅರೆವಣ ಜಾತ್ತಾ || ೪ ||

೩

ಆಷ್ಟೇರೀಚೇ ಹೀ ವಿನವಣಿ | ಆಯ  
ಕೊಕಾ ತೀ ಸಂತಾನಿ || ೮ | ವಿನರೊ ತೊ  
ಪಡಂ ನಯಿ | ಹೆಗೆಲೊ ದೇವಾಲೆನ  
ತುಮುಕೊ ತೊರೊನ ತೊರೊ | ಸರೊ  
ಸಾಂಗೊ ಕೆತ್ತೆ | ಸರ್ವ ವಿದಿತಚಿ  
ತುಮ್ಮಾಂ ತೀ || ೬ | ಪಾಯ್ಯಾರ್ವದುರುಕಾ  
ಲಪ್ಪೆಶ್ವಾಲೊ | ವಾವುಕಾ ಭಾಯೊ  
ಕ್ರೀತೆ |

೪

ಪ. ನಾರಾಯಣ ಪ್ರಭು, ಉಡುಪಿ  
ಹಾಂತ್ರೀ ಖಂಚೆ ಜಾಯ್ಯಾ?  
ಗ. ಕಳಸ್ಯಾನ ನೆಜ್ಜು ಜೊದುದ್ದು  
ಜಾಯ್ಯಾ ಕೆಜ್ಜೆನ ನೆಜ್ಜುಚೆ ಸುಖ  
ಜಾಯ್ಯಾ?  
ಧ. ವಾರ್ಷಾಕ ಅಯ್ಯಾಲೀ ಭಾಗ್ಯ  
ಜಾಯ್ಯಾ ಕೆ ಹೊನ್ನೆನ ಜವಯಾಲ ದವ್ವಿ  
ಜಾಯ್ಯಾ?  
ಈ. ಕಾಲ್ಯಾಕ ರಷ್ಟೆ ರಾವ್ಯಾರ  
ಜಾಯ್ಯಾ ಕೆ ಉದ್ದೀಕ್ಕಾ ಹೊಸ್ಸಿ ದುಷ್ಯಾ  
ಜಾಯ್ಯಾ? — ಧನಂಜಯು.

## ಸಾನ ಪೆಕ್ಕೊಲ್ಲೊ

—[ಬರಯಾಲೀ ವಾಸನಾಪ್ರಾಯ]—

ಸಾನ ಪೆಕ್ಕೊಲ್ಲೊ ತಾಂಗೆಲೀ  
ಪಿಲ್ಲಾ. ಹಾತಿರ ಅಹಾರು ಒಟ್ಟು  
ಕರನು ದವತಾರತಿ. ತಾಂಕಾ  
ಮುಂಬಾವಯ್ಯಾ ಯೋಜನಾ ಆಸ್ತಿ.

ತಕ್ಕಿಲೀಂಚೆ ಬುದ್ಧಿವಂತ ಮನು  
ಪ್ರೋಚೊ ತಾಂಗೆಲೀ ಚದು  
ಮುಂಬಾವಯ್ಯಾ ಯೋಜನಾ ಆಸ್ತಿ.  
ತಾಂಚೆ ಹಾತಿರ ಜಾವ್ಯಾ, ತಾಂಗೆಲೀ  
ವಿದ್ಯಾ ಅಭಿನ್ವಂದಿ ಸರಾಗ ಜಂಪೆ  
ಹಾತಿರ, ತಾಂಗೆಲೀ ಬಾಪ್ಪುಸ  
'Children's Endowment',  
ಮೊಣಿ ಇನ್ನೊರ ಕಾಡ್ವಾತಿ.  
+

The Canara Mutual  
Assurance Co., Ltd.,  
UDUPI.

## THE Canara Sales Corporation Ltd., KODIALBAIL, MANGALORE.

FOR  
All Makes of Tyres & Tubes  
and Automobile Accessories.  
Gas Plants that require no  
petrol to work Buses and  
Lorries.  
DIRECTLY IMPORTED MOTOR  
PARTS AND TOOLS  
ELECTRICAL WIRES, ACCES-  
SORIES & MACHINERY.

An Enquiry Costs You No Money



## — ಶ್ರೀ ಭಕ್ತ ವಿಜಯ —

## ಅಧ್ಯಾಯು ಧಾರಾವೋ.

ನಾಮದೇವಾನ ಗಾಯ್ಯ ವಾಂಚಯಿಲ್ಲೋ ವಿಚಾರು

[ ಲೇಖಕ:— ಪ. ನಾರಾಯಣ ಪ್ರಭು, ಉಡುಪಿ.]

ఆన్ని కరణ ఆయ్యాలు. ధాన్యాలు యేస్తు మేగేలి నుయాద రాక ప్పుడు కాకు లతి యెత్తు తరి దేపు ప్పుస్తు జాయ్యా. జాల్పు దియి ధరిలో కటి సోఎణు నాత్తులో నామవేవాన చూయి దివస పయింక అహోరాత్రి దేవా గెలి చింతన కరిత గాయ్చు మనుక జాంగిరిధనుయేక్క మూరీస్తిరణిత క్లిణ్ జాల్పుల్లి. నామవేవాలి కరుణ వాణి పరమాత్మక లయ్యేవు. తరుణ ధాంచుయేల్లి. ఆని గాయిక జీవు కణర్చు నామవేవాక లూర మ్ముణొల్లి. నామవేవు దోషి సోఇణి పశ్చేతొసుక్కుతో పరమాత్మ గాయిక జీవు కణన్ ఇద్దరి రాబ్బా. తాక్కు పచలిల్లాచి తాగి ల్యా చరణాంచిరి పండు దోషి ల్యాంతుల్యాన ఆనంద బాపు దేవేశేను మ్ముణొల్లి:-దేవా! మాక్క రాక్కుకా జాల్పురి చ్చూరి దివస పయింక మేగేలో అంత

ପଢିଲେକା ଜୀବୀମ୍ଭେ ତୁମ୍ଭୁ ପ୍ରାଣଲୋହ  
 ତେଣୁ ଦେଇବାନ ସାଂଗୀର୍ଣ୍ଣ ରୀଇଁ—“ତୀ  
 ମେଗି ଲି ଜୋରି ନହିଁ, ତୁମ୍ଭେ ଲେଖି  
 ପ୍ରାଣଲୋହ. କିତ୍ତାକେ ମୟୁର୍ଯ୍ୟରି ଗାଯିକ  
 ଜୀବେ କରିବାକ ତୁମ୍ଭୁ ଜୋରି ଦିନ  
 ସାଂବି ଅବଧି ଜୀବାନ୍ୟ ଜୀବିଲିନ୍ତେ? ଅତୁମ୍ଭେ  
 ଜୀବେ କରିବାକ ମୟୁର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ମନାନ  
 ସାଂଗିଲେ ଜୀବାନ୍ୟର କର୍ତ୍ତା ଜୀବ ଯେଇବୁ  
 ତୁମ୍ଭୁ ପାନ୍ତ୍ର୍ସିଲୋ କିଂ ନା  
 ମୟୁର୍ଯ୍ୟ ଭୋବେ ପଢିଲୀଯିତାମ୍ବିଲୋ”

ମୁଣ୍ଡାଳେହୀ । ଅନି ହାଂବ ନଦୀକାଳୀ  
ଭକ୍ତୁଧିନେ ଜାପାନ୍ତିନ୍ଦ୍ର, ଭକ୍ତୁଂଗେଲାହୀ  
ତୋଂଦାଂତୁଲ୍ଯାନ୍ ପାର୍କ୍ ଯେଇ  
ତେ ସତ୍ୟ କରନ୍ତି ଦିନ୍ଦ୍ର ମେଗ୍ରିଲୀ  
କର୍ତ୍ତରପ୍ରେ ଜାପାନ୍ତିନ୍ଦ୍ର, ନାଲ୍ଲିକେନ ରାମାନ୍  
ଯଣ ବର୍ତ୍ତୀଲୀ, ତମୀଂଚି ଚାଲ୍ଲେ । ମାରାକୁ  
ଅଗତ୍ୟ ପର୍ତ୍ତି । କାନ୍ଦୁଦେଇତୁମ୍ ଚାନ୍ଦୁ  
ଲୁକ କେନ୍ଦ୍ର ତାଗ୍ରିଲୀଂଚି ପ୍ରକିଳିଂବ  
ଦିନ୍ଦ୍ର କେ ତମୀଂଚି ମାରକୁ ବିମଂଶ  
ଭାବେନିରେ ପର୍ତ୍ତିତାତି କେ ତେବେ ରାତିକା  
ତାଂକା । ହାଂବ ପାନ୍ତା । ମୁଣ୍ଡାଳେହୀ  
ଅନି ନାମଦେଵାକ, ଜାନଦେଵାକ  
ଅଲିଂଗନ ଦେଖ୍ର ଦେଖ୍ର ଅଦ୍ଵିତୀ  
ଜାଲ୍ଲୋ । ଗାଯି ଜେବୁ ଜାଲ୍ଲୀଲ ଖବର  
ରାଯାକ ପାନ୍ତା, ତକ୍ଷଣ ଯେନ୍ଦ୍ର  
ପର୍ତ୍ତିନୁ ତାକୁ ଅତିରି ଅକ୍ଷେତ୍ର ଜାନ୍ମି  
ନାମଦେଵାକ ନମ୍ବରୁରୁ ଫାଲୁପୁ  
ଯଥୀଏଚିକ ଲୁପତାରୁ କରିଲୀ  
ଜାଲ୍ଲୋ । ତେବେ ସର୍ବତ୍ର ନାମଦେ  
ଵାଲ୍ଲୋ ଜଯଜ୍ୟକାରୁ ଜାଲ୍ଲୋ  
ହାଂଗାକ ହୋ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ୍ୟ ପୁଣିଷା  
ଜାଲ୍ଲୋ । ହୋ ତ୍ରୀ ଲ୍ରୁକ୍ତି ମେକଟି  
ଶାଲ୍ଯା ଦିନ୍ଦ୍ର ଚରଣକଂଚିରି ଅପରାଜି  
କେଲାଏ । ମୁକାପେଲ୍ଯା ଅଧ୍ୟାତ୍ମାଯାଂତ୍ର  
ଭକ୍ତୁଂଗିଲି ମୁରଦେକଥା ନିରାପଦି  
କେଲାଏ । ତେ ସନାରି ପାଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର  
ଅଯୁଷ୍ମନ୍ ସଂଶୋଧନ୍ ପାପାନ୍ ମୁଣ୍ଡାଳୀ  
ନିନଂତି ॥ ତ୍ରୀ ଗୋପାଲକୃଷ୍ଣପରାମରି  
ମୁନ୍ତି ॥ କର୍ଭଂ ଭବତୁ ॥ ତ୍ରୀ ॥

# ತೇ ಸಹಜ! ಜಾಲ್ಯಾರಿ.....

జీవనివూ ఆత్మ కెరచి నాక్కు ముణ్ణు తున్నాం దిశాకి పూవు ఆస..

ತೋ ಸಹಜ! ಜಾಲ್ಯಾರಿ ನಿಮ್ಮಾ ಕರಕ್ಕಾ ಕೆದ್ದನಾ? ಅಗತ್ಯ ದಿನನ್ನಾ ಜಿಶಿಂಗ್

ଶାନ୍ତି.....ଅନୁଷ୍ଠାନ ଜାପୁ ଯୋ ପଦା ପ୍ରାଣିତୁମ୍ ବିମୁଦ୍ରିତିରେ ଏହାରେ

ଭାରି ଦିଶୁଲେ ତାମଣୀ ନିମ୍ନ କରଚି ସାଦ, ନେ ୦ ଯ.

କାରଣ, ଆଜିଚି ନିମ୍ନ କରା. 34 ମଣ୍ଡଳୀ ପାଶନା ହ୍ୟୁ ନିଷୟାଂତୁ ଆନନ୍ଦ ଆତିଲ୍ୟ ଅନୁଭବାନ୍ତିକ ତୁମ୍ଭା କରିଯେଇ ଜନାଂକ ଜୋଖେ ଜାତି ଲେ ତରାକି ପାଲିନି ବଦଳା ଆପିଲି ନାନାଂତିକେ ।

## ಕೊಚ್ಚಿ ಕಾರ್ ಬ್ರದ್ಸ್‌, ಲಿಮುಟ್‌ಡೆ,

ହିଂଦି ନଂସି ମେଳୁ ଦର୍ଶି ଜୀବିଦୂଷିତ ବ୍ୟାପି କାମିକୀ ପରିଚେତ୍ତି

జెక్కంజేయ లేపా పుండిర. లుడుకి వ. క.

- ముంబై
- మధురె

- మదరాస
- తివెండ్, వెం

○ బెంగళూరు  
— ఆని —

- ಕಲಿಕ್ಕೂ
- ಸುಂದಳ್

三

## ಚಾರಿತ್ರಿಕ ವಿಜಾರಣೆ

## ಸಂಭಾಜಿ

[ఆసి: డాయం. ఆం. భట్టి కాసరగొడు]

ହିଂଦୁମନ୍ଦିରାଳୋପିତା ପ୍ରଭାବ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଶିଖରାକ ପାପିଲୀ ତେ କରିଛି କାଳାରି ସ୍ମୃତିତ୍ତ ହିଂଦୁମନ୍ଦିର ରାଷ୍ଟ୍ର ସାହିପନ୍ତି କରନ୍ତି ଶିଵାଜି ମୁହାରାଯାନ ମୁହାରା ଷ୍ଟାଫ୍ଟେଂ ନାମର ସ୍ବାଧ୍ୟକ କେଳି । ଶିଵାଜି ମୁହାରାଯାଲୋ ମହାଲ୍ଲିଦ୍ଵୀପ ପ୍ରକୁପ ଦିନଭାବି । ସଂଭାଜିଲୀ ଜୀବନ ତାଗିଲୀ ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାଭ ମୁକ୍ତି ଆଦର୍ଶ ପ୍ରେସିଧ୍ୟ ଜାଲାଲ୍ଲାଲୀ ରିଯା ଶତ୍ରୁଂକ ଭିଜୁଣ ତାଙ୍କ ସ୍ଵଧମ୍ୟ ଶ୍ରୀଗୁ କରନ୍ତି । କଣ୍ଠ କାରଣାନ ବ୍ୟାଦକତ ଅପରାଗଜୀବନ ତାକ୍ରୀ ଭାରି କାହିଁ ର ରୀତି ଜିବି ନାହିଁଲୋ । ବ୍ୟାଦକାଳୀନ ଅନନ୍ତ ନେପି କୃତ୍ୟାନ ମୁହାରାଷ୍ଟ୍ରାଂକିଂ ନାମ ଜାଗି ତି ଲବନ୍ତ ଜାଲି ।

1739ଜା ପିକ୍ରନା ସଂପତ୍ତି  
ରାଠଂତୁ ଭୁତ୍ତପକି ଶିବାଜିଲ୍ଲା ମୁହେନାରାଷ୍ଟ୍ରୀଚାନ୍ଦୀ  
ସିଂକାନନ୍ଦାର ବନ୍ଦୀ. ତେଣି ସମ୍ବୁ  
ଯାରା ଦିଲ୍ଲିଜୋବ ବାଦକରୁ, ଅପରଂଗ-  
ଜେବୁ ଦବ୍ବିକ୍ଷାନଂତରୁ ଆଶ୍ରିତେ. ଶିଂ  
କାନନ୍ଦ ଚଲ୍ଲିଲ୍ଲା ଦ୍ଵେଦୀ ସମ୍ବୁଯାଳାନି  
ସଂଭାଜିକ ଆଶି ଅପରଂଗଜେବାକ  
ସଂଘପରଳ କୁରୁ ଜାଲ୍ଲି. ୦ ଶିଶ୍ରୁ  
ସଂଭାଜି ଅପରଂଗଜେବୀଲ୍ଲିନୋ କୈଦି  
ଜୀବିଲ୍ଲା. ଅପରଂଗଜେବାକ କର୍ତ୍ତ୍ତିଂ  
ଜେଠି ତିଲମାତ୍ର ଦର୍ଯ୍ୟା ନା ଆଶ୍ରିତ.  
ଜାଲ୍ଲାରୀରିଯା ସଂଭାଜିକ ଜିମ୍ବି ମାରୁଂକ  
ଅପରଂଗଜେବୁ ଅପେକ୍ଷା ପାପ୍ରେଲ୍ ନା.  
'ତାକୁ ମୁଁ ଶବ୍ଦାନୁ କରନୁ ଫେବ୍ରୁଅ କ  
ସାଧ୍ୟ ଆସ୍ତି' ଆଶୀ ତାତେ ଲୈଖିଲୁ. ସଂ  
ଭାଜି ଆତେ ପାଇଷାରୁ, ଆତୁ ବିମାନାମୁ

ରକ୍ଷଣ କରିଲେ ମେରୁ. ଅପହାନା ପୈରକ୍ଷିତ କାହାର ପ୍ରେତିଜ୍ଞାନ ପାଇଲା. ‘ତୋମନେ ପନ୍ଥମର’ ଶ୍ରୀକାର କେଲାଏଇ ତାକୁ ଜୀବନଦାନ ଦିତାଏଁ ଅପର ରଙ୍ଗଜୀବନ ସଂଭାଜିକ ସାଂଗନୁ ବହୁଲୀ. ପ୍ରତ୍ୟେକ ଜାପନୁ ସଂଭାଜିନ ଜନ ପାପଳ କିମ୍ବା ମାତ୍ରାକୁ ମୁହଁରୁ ମୁହଁରୁ ଜାଯାଇଲୁ ପାଇଲା ବହୁଲ. ହୋ ଅଯନ୍ତେ ଅପରଙ୍ଗ ଜୀବାକ ରନ୍ଦୁ ଅତିକାଳୀନ କାପ୍ତିଲେ ଲେନକୁଂଡା ସରଖାନ ଭାଗିଲେ ହୋଇ କାଢାଯାଇଲି. ଜୀବ କାହାରୁ ନୁଫଲହେଲା କାହା, ତରିଏବା ତାକୁରୁ ନି କିମ୍ବା ନିଂଗଦ୍ଵାରା ଅତିକାଳୀନ ଅଜ୍ଞାନ ଦିଲି. ତାହା ଆଜ୍ଞାନ ପ୍ରକାର ଭାବର କୁନ୍ତର ରେତିନ ପନ୍ଥଭାଜିକ ଜିଲ୍ଲା ମାରେ ହେବାରୁ

ଧନ୍ୟାଚେତିର ଅଭିନନ୍ଦାନ ତୋଏ  
ମୁରକୋକ ମୁଧାଁ ଭିଲ୍ଲେନ୍ଦ୍ର ନା. ସଂଭା  
ଜିଲ୍ଲା ଧନ୍ୟାଭିନନ୍ଦାନ ଅନ୍ତର୍ଦେଶୀୟ  
ଅମ୍ବୁ.

